

التقرير السنوي 2016



+ 970 2 2963840



www.alreeffairtrade.ps



@AlReefFairTrade



شارع المعاهد، عمارة الإغاثة الزراعية
رام الله - فلسطين



قائمة المحتويات:

القسم الأول: مقدمة

- 2 ✨ رسالة المدير العام
- 2 ✨ ٢٣ عام من التجارة العادلة
- 3 ✨ الشراكة مع المؤسسة الأم، جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية الفلسطينية)

القسم الثاني: تطبيق مبادئ التجارة العادلة

- 4 ✨ دفعات المكافأة (البريميوم)
- 5 ✨ المسؤولية الاجتماعية
- 6 ✨ إعادة تأهيل التجمع النسوي لإنتاج المفتول
- 7 ✨ المساهمة في الدمج الاجتماعي
- 8 ✨ التمكين من خلال نشر المعرفة
- 9 ✨ تأثير الريف وأنشطتها
- 12 ✨ العلاقات الدولية
- 13 ✨ المبيعات

القسم الثالث: علاقات شراكة طويلة الأمد

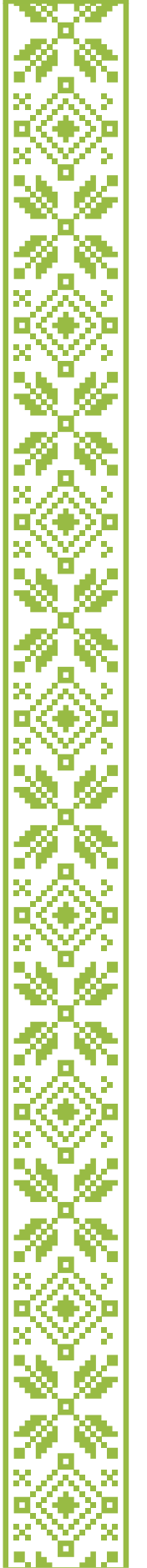
- 14 ✨ الخريطة الجغرافية لصغار المنتجين والتعاونيات الزراعية
- 18 ✨ علاقات طويلة الأمد مع شركائنا
- 19 ✨ زيارات الشركاء والوفود الخارجية
- 19 ✨ الريف في عيون شركائنا

القسم الرابع: جديد الريف

- 22 ✨ الجودة هي إنعكاس إيماننا برسالتنا
- 22 ✨ تطوير منتج جديد
- 23 ✨ مرحلة التحول للعضوي
- 23 ✨ تطوير العلامة

القسم الخامس: عائلة الريف

- 24 ✨ رسالة عائلة الريف



شركة الريف للإستثمار والتسويق الزراعي (الريف للتجارة العادلة) هي شركة مساهمة خصوصية محدودة، مملوكة من جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية الفلسطينية) وجمعية المهندسين الزراعيين العرب، تأسست في عام ١٩٩٣م في محاولة لتوفير خدمات الترويج والتسويق والتعبئة والتغليف للمنتجات الزراعية الفلسطينية وتطوير جودتها، حيث تصدر الشركة منتجاتها إلى العديد من الشركاء في أوروبا وأمريكا وكندا واليابان ونيوزيلندا والإمارات العربية المتحدة، هذا بالإضافة إلى السوق المحلي الفلسطيني.

تطبق الريف للتجارة العادلة مبدأ التجارة العادلة بالتعاون مع الإغاثة الزراعية الفلسطينية ومنظمة التجارة العادلة الدولية (WFTO)، ووفقاً لذلك، فإن مبدأ التجارة العادلة يهدف إلى تنظيم جهود التعاونيات الزراعية والمزارعين والمزارعات لتحسين وضعهم الاجتماعي والاقتصادي من خلال تطوير قدراتهم على الإنتاج وتحسين نوعية منتجاتهم، والهدف العام هو الحصول على أسعار عادلة لمنتجات المزارعين والمزارعات تضمن لهم حياة كريمة وعادلة. حيث أن غالبية هذه التعاونيات لديها أعضاء من الرجال والنساء ويعمل عادة الرجال الذين تشكل نسبتهم ٨٠-٨٥٪ بالأعمال الزراعية بينما تعمل النساء في التصنيع الغذائي ومواسم الحصاد.

تقوم رؤية الريف للتجارة العادلة على تحقيق التنمية المستدامة في المناطق الريفية الفلسطينية، من خلال تقديم خدمات متقدمة في مجال تعبئة وترويج وتسويق زيت الزيتون بمختلف تصنيفاته (البكر والبكر الفاخر والبكر الفاخر العضوي والبكر العضوي) بالإضافة إلى الأصناف التالية (تمر المجول، لوز أم الفحم، المقتول البلدي، الفريكة البلدية، عسل النحل الطبيعي، الزعر البلدي المتبل، البندورة المجففة، عجوة التمر، زبدة الزيتون وصابون زيت الزيتون البلدي).

وخلال مسيرة ٢٤ عاماً من العمل الدؤوب، كانت الريف للتجارة العادلة قادرة على إقامة شراكات قوية ومتينة قائمة على أساس الشفافية مع العديد من منظمات التجارة العادلة وحركات التضامن في أوروبا وأمريكا وكندا واليابان ونيوزيلندا والإمارات العربية المتحدة والجمعيات التعاونية الفلسطينية ومؤسسات المجتمع المدني والمؤسسات الحكومية.



تدخل الريف للتجارة العادلة عامها الثالث والعشرين ملتزمة بقضايا الريف الفلسطينية بكل مكوناته والتحرر الوطني والعدالة الاجتماعية، وستبقى تسعى إلى الوصول إلى صغار المزارعين والمزارعات بهدف تنظيمهم في جمعيات تعاونية إنتاجية بهدف تطوير قدراتهم وتحسين جودة منتجاتهم وتعزيز قدراتهم التنافسية في الأسواق المحلية والدولية مؤكدين على بناء اقتصادي اجتماعي قوي قادر على تعزيز صمود المزارعين والمزارعات في أراضيهم ودعمهم في مواجهة مصادرة الأراضي لأغراض الاستيطان الإسرائيلي الغير قانوني، ملتزمين بقيم العدالة الاجتماعية والشفافية وفلسفة مبادئ التجارة العادلة.

كما تؤكد الريف للتجارة العادلة امتنانها لشركائها في منظمات التجارة العادلة الدولية لدعمهم غير المحدود لصغار المزارعين والمزارعات والحركة التعاونية الفلسطينية في فلسطين.

✻ المؤسسة الأم: جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية الفلسطينية)



جمعية التنمية الزراعية المعروفة (بالإغاثة الزراعية الفلسطينية) تأسست عام ١٩٨٣ وهي مؤسسة ريادية وطنية الهوية إقليمية التوجه ملتزمة بقضايا الريف والزراعة والتحرر الوطني والعدالة الاجتماعية.

تعمل جمعية التنمية الزراعية لتنمية القطاع الزراعي وتعزيز صمود المزارعين والوصول إلى الفئات الفقيرة والمهمشة وأطرها، وحشد وتطوير طاقات سكان الريف لتمكينهم من السيطرة على مصادره، وذلك من خلال طاقم متميز ومتطوعين منتمين لمجتمعهم في إطار برامج ريادية وممارسات إدارية وفنية عصرية وشفافة، لبناء مجتمع فلسطيني حر وديمقراطي تسوده قيم العدالة الاجتماعية.

← نتميز بجهودنا المتكاملة

من خلال التعاون الوثيق بين الريف للتجارة العادلة وجمعية التنمية الزراعية (PARC) يتم تحقيق تعاون متكامل للمزارعين والمزارعات الفلسطينيات في مرحلة قبل الحصاد وبعد الحصاد؛ مثل الإرشاد الزراعي والتدريب على الممارسات الزراعية السليمة وتطوير البنية التحتية الزراعية وتوزيع الأشتال وتسويق المنتجات الزراعية الفلسطينية العالية الجودة والعضوية .



تطبيق مبادئ التجارة العادلة

❖ دفعات المكافأة (البريميوم)

في إطار تبني الريف للتجارة العادلة لمبادئ وأنظمة وفلسفة التجارة العادلة بهدف تنمية ظروف وقدرات المزارعين وجمعياتهم التعاونية ومجتمعاتهم المحلية، تمكنت الشركة من الإسهام من خلال تطبيق هذه المبادئ (البريميوم) بمبلغ ٨٩٠٣٤٦ شيكل (أي ما يعادل حوالي ٢٣١,٢٥٩ دولار أمريكي) خلال السنوات الخمس الأخيرة من تاريخ ٢٠١٢/١/١ حتى ٢٠١٦/١٢/٣١ لما يزيد عن ٢٠ جمعية تعاونية تعمل في تطبيق أنظمة الجودة لمنتجاتها والحكم الرشيد في الإدارة والمسؤولية تجاه المجتمع المحلي، وبناء على سياسة الريف للتجارة العادلة في الشراء القائمة على مبادئ التجارة العادلة فقد زادت إيرادات الجمعيات التعاونية بنسبة من ١٥٪ - ٢٥٪ خلال الفترة السابقة من خلال فرق السعر بين السوق المحلي وأسعار التجارة العادلة للشركة وهذا ما انعكس ايجابيا على واقع الجمعيات التعاونية التي تتعامل مع الشركة وعلى حياة المزارعين والمزارعات. وتصل تقديرات زيادة الإيرادات فقط لمنتج زيت الزيتون للمزارعين إلى ٢,٠٠٠,٠٠٠ شيكل خلال الخمس سنوات الأخيرة، وهو الفرق بين سعر السوق المحلي وأسعار التصدير للتجارة العادلة.

وقد استثمرت الجمعيات هذه المبالغ (المكافأة) في تطوير بنيتها التحتية سواء من خلال إنشاء أبنية خاصة للجمعيات تشمل مستودعات لتخزين المنتج وتأثيث الجمعيات ومعدات زراعية وتوظيف كادر بشري تنفيذي لإدارة أنشطة الجمعية علاوة على بعض المشاريع لخدمة المجتمع المحلي وتنمية أوضاعهم الاجتماعية والاقتصادية.

الأحلام تتحقق من خلال دفعات المكافأة:

من خلال دفعات المكافأة تمكنت جمعية فرخة التعاونية من الحصول على قرض مشترك مع ثلاث تعاونيات زراعية أخرى (تعاونية بني زيد الشرقية، تعاونية عبود، تعاونية بني زيد الغربية) لشراء معصرة لزيت الزيتون، ومن خلال دفعات المكافأة تقوم هذه التعاونيات بدفع القسط الشهري لقرض المعصرة المشترك.

أيضا من خلال دفعات المكافأة لزيت الزيتون، تساهم تعاونية فرخة في مهرجان فرخة الدولي للشباب الذي يقام كل عام منذ عام ١٩٩١ من تاريخ ٧/٢٣ إلى ٧/٣٠، والذي يهدف إلى تعزيز روح التطوع وتنقيف الشباب وزيادة الوعي حول القضايا البيئية والحفاظ على الثقافة الفلسطينية وتعزيز العمل الخلاق والإبداع. "في العام الماضي كان لدينا ١٥٠ متطوع بشكل دائم و ٣٥٠ متطوع بدوام جزئي من جميع أنحاء العالم والمناطق الفلسطينية، بكر حماد - عضو جمعية فرخة التعاونية لإنتاج وتسويق الزيت العضوي. من خلال دفعات المكافأة أيضا تمكنت تعاونية فرخة من المساعدة في تطوير رياض الأطفال التابع للنادي النسوي في فرخة.



✦ المسؤولية الاجتماعية:

في إطار المسؤولية الاجتماعية، قامت الريف للتجارة العادلة بمنحة كاملة لمدة ٤ سنوات للدراسة الجامعية للحصول على درجة بكالوريوس من جامعة بيرزيت للطالبة المقدسية المتفوقة تسنيم غيث الحاصلة على معدل توجيهي ٩٩,١ وهي من قرية بيت إكسا (محافظة القدس) وتعمل عائلتها في مجال الزراعة في القرية.

”أحببت اللغة الانجليزية منذ صغري وحلمت دائما أن أصبح معلمة! وأطمح الآن بأن أصبح أستاذة في الجامعة.

أحببت الحياة المدرسية كثيرا، ولكن الحياة الجامعية مختلفة فهي تجعلني أشعر بنضج أكثر ومسؤولية أكبر. منذ الصغر كنت أحلم بأن تكون لي بصمة في الحياة عن طريق العلم، فالعلم سلاح كل امرأة في مجتمعنا ويحميها من الظروف القاسية في المستقبل ولم

يكن لدي طموح آخر سوى علمي. كمواطنة، أتمنى أن أستطيع الوصول إلى مرحلة بالحياة أستطيع بها أن أخدم مجتمعي عن طريق العلم أو عن طريق العمل. جامعة بيرزيت هي من أفضل الجامعات في فلسطين، وأسعى لأن يكون لي دور فعال في هذه الجامعة. لقد ساهمت المنحة كثيراً بتسهيل وتخفيف العبء عن أسرتي والدي بشكل خاص، وأنا أشعر بالراحة الآن لأن والدي وعلى الرغم من صعوبة الحياة لن يقلق بكيفية تدبير أقساط جامعتي خاصة أن أقساط جامعة بيرزيت مرتفعة“، تسنيم غيث.



تغطية تكاليف المواصلات الجامعية للطالبة أمل طري من شمال غرب محافظة القدس إلى كلية مجتمع المرأة (RWTC) في مدينة رام الله.



تغطية تكاليف المواصلات الجامعية للطالب حمودة من شمال غرب محافظة القدس إلى جامعة القدس المفتوحة في مدينة رام الله.



التبرع بجهاز تكييف لنادي القبية الشبابي في محافظة القدس.

توزيع التمور في مسجد الأقصى خلال شهر رمضان الفضيل على المصلين القادمين من مناطق بعيدة.

❁ إعادة تأهيل التجمع النسوي لإنتاج المفتول

تغيير الأماكن والحياة وظروف العمل

تم تمويل هذا المشروع من قبل مؤسسة Chico Mendes وبلدية ميلان، بالشراكة مع جمعية التنمية الزراعية (PARC) والريف للتجارة العادلة، حيث يهدف المشروع لتطوير سلسلة إنتاج عضوي للمفتول ضمن مشروع بال باس (PALPASS): "الأمن الغذائي العادل في فلسطين". ويهدف تجديد التجمع النسوي لإنتاج المفتول في أريحا إلى زيادة إمكانيات التصدير للتجمع النسوي والحصول على شهادة ال HACCP والإدارة الأمثل لسلسلة الإنتاج.



← إقتصاد إجتماعي مستدام

يعمل التجمع النسوي لإنتاج المفتول في أريحا منذ عام ٢٠٠٨ عندما تم تطويره لأول مرة من قبل الريف للتجارة العادلة وبالشراكة مع جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية) من خلال توفير الموقع وتقديم خدمات تأكيد الجودة وتوفير المعدات والمواد والمدخلات والتسويق والترويج. منذ تأسيسه والتجمع النسوي كان وسيلة هامة للتنمية الإقتصادية والإجتماعية لعضوات التجمع في أريحا؛ المدينة التي يبلغ معدل البطالة فيها ٢٢,٧٪ بين النساء وهو ما يقارب ضعف نسبة البطالة بين الرجال البالغة ١٢,٣٪ (الجهاز المركزي للإحصاء، ٢٠١٥).

في التجمع النسوي لإنتاج المفتول في أريحا ترى نساء قويات ومتمكنات. فلم يقتصر عمل النساء في التجمع فقط على تحسين أوضاعهن الاقتصادية ولكن أيضا عزز ثقتهن بأنفسهن وبناء شخصيتهن. أما طبيعة العلاقة بين الريف للتجارة العادلة وأعضاء التجمع النسوي فهي علاقة شراكة قائمة على الشفافية والإحترام المتبادل.



”التجمع النسوي لإنتاج المفتول هو أساس حياتنا، فهو بمثابة بيتنا الثاني بالنسبة لنا ونحن نعمل كعائلة واحدة هنا. تجديد التجمع يعزز من إصرارنا وتقانينا في العمل في مشروع مستدام“، يسرى أبو سليم – عضو في التجمع النسوي ومن مخيم عين السلطان للاجئين.



”أود أن أشكر جميع من ساهم في مساعدة التجمع النسوي وتقدمه“، زهرة أبو شرار - عضو في التجمع النسوي ومن مخيم عين السلطان للاجئين.

”عندما تم إعلامنا عن مشروع تجديد التجمع النسوي، لم نكن نتوقع أن يكون بهذه الضخامة! لقد تفاجئت عندما رأيت جدران تهدم ومساحات جديدة تضاف! نحن راضون جدا عن هذا التجديد وخاصة إضافة السقف العازل الجديد الذي سيمنع حرارة الشمس من الدخول إلى مكان العمل وسوف يكون من الأسهل علينا الآن إنتاج المفتول في درجات حرارة أقل. لقد أصبح المنظر العام للمكان أنظف وأكثر بياضا وراحة وإسترخاء لإنتاج المفتول بالداخل“، شادية فراونة - عضو في التجمع النسوي.



✳️ المساهمة في الدمج الإجتماعي

في بداية دعم الريف للتجمع النسوي، واجهت الريف تحديا في الجمع بين عضوات التجمع النسوي من خلفيات اجتماعية مختلفة؛ النساء اللواتي هن في الأصل من أريحا والنساء اللواتي تعشن في مخيمات اللاجئين القريبة من مدينة أريحا. لقد وقر التجمع النسوي لجميع هؤلاء النساء من مختلف الخلفيات الاجتماعية دخل مستدام وعادل وظروف عمل جيدة ودعم مستمر لتمكينهم من تطوير مهاراتهم وتعزيز روح التعاون وتوسيع معرفتهم باحتياجات الأسواق الخارجية وفي نفس الوقت فإن العمل في هذا التجمع



يمكننا من الحفاظ على تراث المطبخ الفلسطيني التقليدي حيث يعتبر المفتول جزءا لا يتجزأ من تاريخ وثقافة فلسطين. كما أن هذا التجمع النسوي هو قصة نجاح في تحقيق الدمج الاجتماعي. يضم التجمع النسوي لإنتاج المفتول ما يقارب الثلاثين عضوة، حيث أن الغالبية منهن هن من سكان مخيمات اللاجئين المجاورة؛ مخيم عين السلطان و مخيم عقبة جبر. ويعتبر تجديد التجمع النسوي إنجاز مهم لتحسين وتسهيل ظروف عمل العضوات والمساهمة في زيادة القدرات الإنتاجية وتقليل التكاليف، وسيمكّن التجمع النسوي من إنتاج كميات مفتول أعلى وزيادة دخل جميع النساء في التجمع.

✦ التمكين من خلال نشر المعرفة

زيارة تعليمية لتعاونيات طولكرم النسائية

استقبلت الريف للتجارة العادلة وفدا نسويا مكونا من عشرين سيدة من التعاونيات النسائية المنتجة والناشطات النسويات في محافظة طولكرم، وذلك في إطار نقل الخبرات الفنية في مجال التصنيع الغذائي، وزار الوفد محطة تعبئة زيت الزيتون ومختبرات فحص جودة الغذاء في الرام ومحطة تعبئة التمور والتجمع النسوي لتصنيع المفتول في أريحا وتم الإتفاق على برنامج تدريبي متكامل ستقوم به كوادر الريف للتجارة العادلة لتطوير أعمال التعاونيات النسوية في محافظة طولكرم.

”أنشئ المركز في عام ٢٠٠٤ بهدف تمكين المرأة اقتصاديا واجتماعيا وسياسيا في المحافظات الشمالية من خلال بناء القدرات والمشاريع الصغيرة لخلق فرص العمل وتمكين المرأة من الوصول إلى مواقع صنع القرار. دورنا هو دور تعليمي وتوعوي، بالإضافة إلى ذلك فإننا نقوم أيضا بتقديم دورات في التصنيع الغذائي للتعاونيات النسوية. هؤلاء النساء ينتجن الجبن والزعر والمفتول للسوق المحلي حسب التوصيات، ولهذه الزيارة دور كبير في زيادة معرفتهم الفنية واكتساب خبرات جديدة، فعلى على سبيل المثال يطلق علينا لقب أهل الشمال وأهل زيت الزيتون ولكن نساء التعاونيات لم يكن يعلمن كثيرا من المعلومات عن إنتاج زيت الزيتون مثل (التلقيط السليم وكيفية ومكان التخزين الأمثل وعملية التصنيع والفحوصات... إلخ)“، حنان سلمان - مديرة مركز تنمية المرأة الفلسطينية.

”هذه الزيارات مفيدة جدا ويجب أن تتكرر، فهي بمثابة زيارات تعليمية وتساهم في تطوير قدرات النساء وتحفيزهن لتطوير قدراتهن التنافسية في السوق المحلي“، رجاء أبو عيد - منسقة برنامج.

← نتائج الزيارة:

أبدت النساء سعادة كبيرة بتطور المنتجات الفلسطينية وطرق معالجة الأغذية العالية التقنية بالإضافة إلى قدرة المنتجات الفلسطينية التي يتم تصديرها إلى الأسواق الدولية في الخارج. وتم الاتفاق على أن تقوم الريف للتجارة العادلة باستضافة نساء من هذه التعاونيات لتدريبهم في محطة تعبئة زيت الزيتون ومحطة تعبئة التمور التابعة للريف. وسوف توفر الريف أيضا للنساء دورات في التدريب على النظافة والتخزين والتحليل المخبرية والمحاسبة ومسك الدفاتر والإدارة بالإضافة إلى توفير فحص مجاني لمنتجات هذه التعاونيات في مختبرات الريف.



❁ تأثير الريف وأنشطتها:

1. التعاون مع جمعية المهندسين الزراعيين العرب (AAA)

الريف للتجارة العادلة توقع اتفاقية تعاون مع جمعية المهندسين الزراعيين العرب (AAA) لتزويد التعاونيات المنتجة للزيت والقمح والتمر بأحدث التوجيهات والنصائح ومتابعة آخر التطورات في هذه القطاعات، حيث ستقوم الريف بالدفع مقابل هذه الخدمة.



2. حلول تمويلية مبكرة

عقدت الريف للتجارة العادلة وريف للتمويل الصغير ورشة عمل بتاريخ ٢٩/١١/٢٠١٦ في مقر الإغاثة الزراعية في الزبادة مع الجمعيات التعاونية لمزارعي اللوز في محافظتي طوباس وجنين بالتعاون مع برنامج التمكين الاقتصادي المنفذ من UNDP لبحث آليات وضع برنامج إسلامي لإقراض الجمعيات على نظام السلم (شراء أجل ببيع عاجل) وذلك بهدف إيجاد تمويل مبكر لمزارعي اللوز لتطوير أعمالهم في تنمية القطاع.



3. الريف للتجارة العادلة تشارك في اجتماع مزارعي وصغار منتجي الغذاء في العالم في إيطاليا "الأرض الأم".



بتنظيم من مؤسسة Slow Food الدولية، شاركت الريف للتجارة العادلة من خلال عضوة التجمع النسوي لإنتاج المفتول في أريحا السيدة شادية فراونة وعضو تعاونية بني زيد الشرقية للزيت العضوي السيد خميس القاضي في أعمال مؤتمر مزارعي ومنتجي الغذاء في العالم في مدينة تورينو في إيطاليا في الفترة ٢٢-٢٧/٩/٢٠١٦، بحضور ما يزيد عن ٦٠٠٠ منتج غذاء من كل دول العالم، وقد قدم الأعضاء الفلسطينيون المفتول الفلسطيني المحضر بزيت الزيتون البكر الفاخر العضوي كجزء من التراث الغذائي الفلسطيني، حيث تم تقديمه لبعض من الحضور.

4. العلاقات المحلية

الريف للتجارة العادلة استقبلت بتاريخ ٣٠/١١/٢٠١٦ وزير الزراعة الفلسطيني د. سفيان أبو سلطان ومدير زراعة أريحا والأغوار م. أحمد الفارس ومدير عام التسويق الزراعي السيد طارق أبو لبن وكان في استقبالهم مدير عام الشركة السيد سليم أبو غزالة للتعرف على أنشطة الريف وكيفية تصنيع المفتول الفلسطيني عالي الجودة.



5. الريف للتجارة العادلة تشارك في الحملة الإعلانية "أسبوع التجارة العادلة تتحدى الفقر" على وسائل التواصل الاجتماعي.

FairTradeBreaksPoverty من خلال تسويق المفتول الفلسطيني العالي الجودة في الأسواق الدولية.



■ "من المهم جدا أن ندرك دور تمكين المرأة في القضاء على الفقر"، التجمع النسوي لإنتاج المفتول- أريحا، فلسطين.

من خلال إنتاج المفتول اليدوي، أصبحت عضوات التجمع النسوي قادرات على الحصول على دخل مستدام وعادل وتطوير المهارات وتوسيع المعرفة باحتياجات السوق الخارجي والمساهمة في الحفاظ على ثقافة وتراث الغذاء الفلسطيني.



FairTradeBreaksPoverty من خلال بيع زيت الزيتون البكر الفاخر العضوي إلى الأسواق الدولية.

■ "الفقر هو عدم وجود فرص ومال وإستثمار"، جمعية الأرض المقدسة الزراعية التعاونية في منطقة الزبابدة - جنين.



من خلال بيع زيت الزيتون البكر الفاخر العضوي إلى أسواق التجارة العادلة الدولية، تمكن أعضاء جمعية الأرض المقدسة الزراعية التعاونية بتوفير ظروف معيشية أفضل لأسرهم، بالإضافة إلى حماية البيئة وتزويد المستهلكين حول العالم بزيت زيتون صحي.



FairTradeBreaksPoverty من خلال بيع أجود أنواع تمر المجول إلى الأسواق الدولية.



■ "الفقر هو الشعور بالعجز والحرمان. وأفضل ما في التجارة العادلة بالنسبة لنا هو تحولنا إلى صناع القرار"، صغار مزارعي تمر المجول - أريحا، فلسطين.

بدأ المشوار عام ١٩٩٧ عندما قامت جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية) بتوزيع شتلات تمر مجول مدعومة على مزارعي التمور في محافظة أريحا والأغوار. وقد كان قطاع التمور الفلسطيني ضعيفا جدا، ولم يتضمن صنف تمر المجول؛ أفضل أنواع التمور. لقد أسهمت أسعار التجارة العادلة في فلسطين في رفع سعر السوق المتداول، مما أدى إلى استفادة المزارعين غير المنخرطين في التجارة العادلة بشكل غير مباشر.

09/11/2016 ←



شاركت الريف للتجارة العادلة في مؤتمر فلسطين الأول للمسؤولية الاجتماعية the First Palestinian Social Responsibility Conference بهدف تبادل الخبرات والتجارب فيما يتعلق في المسؤولية الاجتماعية. كما تم مناقشة آلية تساعد على قياس أثر المسؤولية الاجتماعية بالاستفادة من تجارب الآخرين.

10/11/2016 ←



شاركت الريف في ورشة العمل التشاورية حول إستراتيجية القطاع الزراعي من 2017-2022 "صمود وتنمية مستدامة" بهدف بحث أولويات القطاع الزراعي والعوامل الداعمة للتطوير.

23/11/2016 ←

شاركت الريف في ورشة عمل تعريفية عن موقع Finpoint والخاص بربط أصحاب المشاريع والراغبين بالحصول على تمويل مع مؤسسات التمويل في مقر إتحاد الصناعات الغذائية.

18/4/2016 ←

شاركت الريف بحضور لقاء توعوي حول قانون تشجيع الإستثمار بهدف الاستفادة من مزايا القانون وذلك في مقر مركز التجارة الفلسطينية (بال تريد).

7/27/2016 ←

شاركت الريف بحضور الملتقى الفلسطيني الأول للتحكيم بالتعاون مع وزارة العدل وجمعية المحكمين الفلسطينيين بهدف بيان الدور التكاملي بين القضاء والتحكيم ونشر ثقافة التحكيم.

29-30/11/2016 ←

شاركت الريف في ورشة عمل بعنوان معايرة الأوزان والموازين غير الأوتوماتيكية حيث تم التنظيم من قبل إتحاد الصناعات الغذائية الفلسطينية والتدريب من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس.



← شاركت الريف للتجارة العادلة في وضع مواصفة فلسطينية للمفتول، حيث شارك مدير دائرة تأكيد الجودة المهندس محمد حميدات في وضع التعديلات والملاحظات على المواصفة إضافة إلى تنظيم زيارة للجنة التوصيف في مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية إلى مقر الشركة في الرام للإضطلاع على الفحوصات التي تتم على المفتول وطريقة التعبئة والتغليف المتبعة في الشركة سواء للتصدير أو للسوق المحلي ومن ثم تم تنظيم زيارة لموقع إنتاج المفتول البلدي في أريحا والذي ينتج بالتجمع النسوي تحت إشراف الريف لضبط الجودة.

← قام المهندس محمد حميدات مدير دائرة تأكيد الجودة في الريف بوضع تصميم جديد لجهاز يعمل على طبخ وتعقيم المفتول ليحل محل نظام الطبخ القديم على الطناجر والمصافي وذلك بهدف تحسين الجودة وتسهيل العمل على النساء وجعله أكثر أمانا عليهن في العمل. وسوف يدخل الجهاز الجديد حيز التنفيذ في العام ٢٠١٧.



✳ العلاقات الدولية

المعارض والورشات الخارجية:

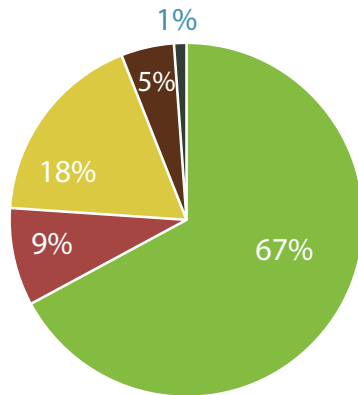
التعرف على التكنولوجيا الحديثة ونقل رؤيتنا التنموية

← مشاركة مدير دائرة تأكيد الجودة م. محمد حميدات ومدير الإنتاج م. معنز الحيح في معرض الصين للآلات الصناعية في عمان – الأردن في تاريخ ١٨-١٩/٩/٢٠١٦ للإطلاع والتعرف على التكنولوجيا الحديثة في مجال التصنيع والتغليف الغذائي.

← الريف للتجارة العادلة تشارك من خلال المدير العام السيد سليم أبو غزالة ضمن الوفد الرسمي لوزارة الزراعة الفلسطينية في برنامج الجوار الاورومتوسطي (ENPARD) في بروكسل/ بلجيكا لنقاش وتطوير دور المرأة والشباب في التنمية الريفية والزراعة بهدف المساهمة في رسم سياسات الإتحاد الأوروبي في برامجها التنموية. وقد حضرت وفود رسمية من الأردن ولبنان ومصر وفلسطين وتونس والجزائر والمغرب واسبانيا وفرنسا واليونان.

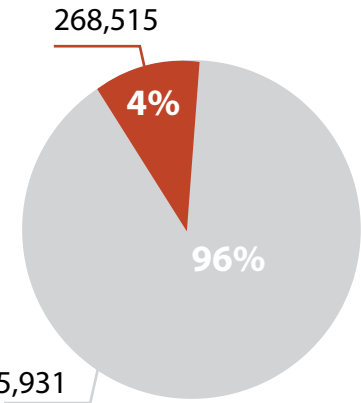
← الريف للتجارة العادلة تشارك من خلال الزميل مهند حميدات في أعمال إجتماع الهيئة العامة للتجمع الأسوي للمنفعة المتبادلة (AFP) في اندونيسيا (منظمات التجارة العادلة الأسوية) في الفترة ١٢-١٥/١١/٢٠١٦، وقد مثل الريف الزميل مهند حميدات وتخلل الزيارة دورة تدريبية على تربية أسماك الجمبري وطرق تصنيعه.



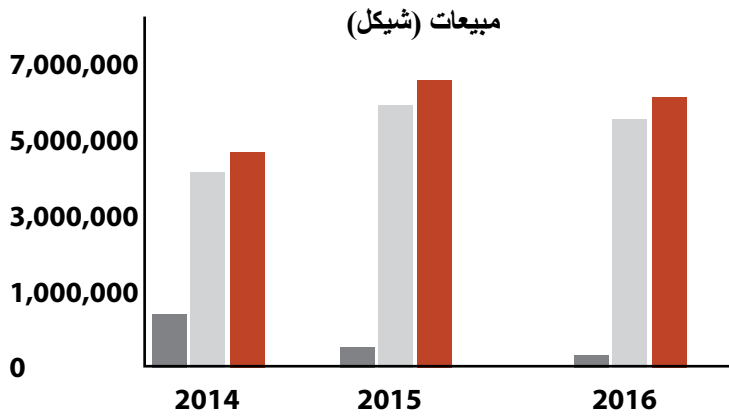


الرسم (٢): يوضح مبيعات الشركة حسب الأصناف لعام ٢٠١٦.

التصدير والمبيعات المحلية ٢٠١٦ (شيكل)



الرسم (١) يوضح مبيعات الشركة التصديرية للخارج والمبيعات المحلية لعام ٢٠١٦.



مبيعات (شيكل)

الرسم (٣): يوضح المبيعات الكلية، مبيعات التصدير الخارجية والمبيعات المحلية لعام ٢٠١٤، ٢٠١٥، ٢٠١٦.

■ المبيعات المحلية ■ مبيعات التصدير ■ إجمالي المبيعات

بيان الدخل الشامل

شركة الريف للإستثمار والتسويق الزراعي البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

		جميع المبالغ بالشيكل الجديد	
108,268	الإيرادات الأخرى	2016	الإيرادات
-2,109,463	المجموع	6,094,446	صافي الإيرادات
67,128	صافي دخل السنة قبل الضريبة	-3,917,855	تكلفة الإيرادات
-3,168	مخصص ضريبة الدخل	2,176,591	إجمالي الربح
63,960	صافي دخل السنة بعد الضريبة	-969,426	المصاريف التشغيلية
	الأرباح المحتفظ بها	-151,151	المصاريف التسويقية
1,200,430	الرصيد أول السنة	-758,339	المصاريف الإدارية والعمومية
-4251	تعديلات سنوات سابقة	102,044	أرباح (خسائر) تقييم الإستثمارات
63,960	صافي دخل السنة	-14,115	المصاريف التمويلية
-6396	إحتياطي قانوني	-376,387	الإستهلاكات
1,253,743	الرصيد آخر السنة	-50,357	فروقات عملة

علاقات شراكة طويلة الامد

الخريطة الجغرافية لصغار المنتجين والتعاونيات الزراعية

تقوم الريف للتجارة العادلة بشراء منتجاتها من حوالي ٣٠ تعاونية زراعية مختلفة في فلسطين وتضم هذه التعاونيات ما يقارب ال ٤٠-٥٠ عضوا لكل جمعية؛ معظم هذه التعاونيات منتجة بشكل أساسي لزيت الزيتون وحاصلة على شهادة العضوي.

محافظة سلفيت		محافظة نابلس	
المنتجات	الاسم	المنتجات	الاسم
زيت زيتون سماق	جمعية فرخة التعاونية لإنتاج وتسويق الزيت العضوي	زيت زيتون	جمعية عصيرة الشمالية الزراعية التعاونية
زيت زيتون	جمعية الزاوية التعاونية الزراعية	زيت زيتون	الجمعية التعاونية لعصر الزيتون وتصنيعه وتسويق منتجاته منطقة بديا
زيت زيتون	جمعية مسحة التعاونية لتنمية الثروة الحيوانية	زيت زيتون	تعاونية دير استيا
زيت زيتون	جمعية دير بلوط التعاونية الزراعية	زيت زيتون	تعاونية جماعين
زيت زيتون	الجمعية التعاونية لعصر الزيتون وتصنيعه وتسويق منتجاته في منطقة سلفيت		
زيت زيتون	تعاونية قبرة (تعاونية شمال محافظة سلفيت)		
زيت زيتون	جمعية النماء التعاونية للتنمية الزراعية		
محافظة رام الله		محافظة جنين	
المنتجات	الاسم	المنتجات	الاسم
زيت زيتون	جمعية فراوة بني زيد للزيت العضوي	زيت زيتون لوز عسل	جمعية كفر راعي التعاونية الزراعية
زيت زيتون	الجمعية التعاونية للزيت العضوي في منطقة بني زيد الشرقية	زيت زيتون بندورة قمح لوز زعفران	جمعية الأرض المقدسة الزراعية التعاونية
زيت زيتون	جمعية الزيت العضوي التعاونية في بني زيد الغربية	زيت زيتون لوز	جمعية اليامون التعاونية الزراعية
زيت زيتون	جمعية عابود التعاونية الزراعية	زيت زيتون لوز قمح	الجمعية التعاونية لمزارعي الأشجار المثمرة قرى غرب جنين
زيت زيتون	جمعية دير غسانة الزراعية التعاونية	زيت زيتون	جمعية العرقة التعاونية الزراعية
زيت زيتون	جمعية بيتلو ودير عمار التعاونية الزراعية	زيت زيتون سمسم قمح	جمعية ميتلون التعاونية الزراعية
		محافظة طوباس	
المنتجات	الاسم	المنتجات	الاسم
لوز	تعاونية عقابا		



محافظة قلقيلية	
المنتجات	الاسم
زيت زيتون	جمعية كفر ثلث التعاونية لإنتاج وتسويق زيت الزيتون
زيت زيتون	جمعية كفر قدوم التعاونية للتنمية الزراعية
زيت زيتون	جمعية صير التعاونية للزراعة العضوية
زيت زيتون	جمعية عزون التعاونية للتطوير الزراعي
زيت زيتون	جمعية سنيريا الزراعية التعاونية
زيت زيتون	الجمعية التعاونية لعصر الزيتون وتسويق منتجاته في اماتين

محافظة أريحا	
المنتجات	الاسم
تصنيع المقتول	التجمع النسوي لإنتاج المقتول في أريحا
تمر المجول	صغار مزارعي تمر المجول
بندورة	صغار مزارعي بردلة

محافظة القدس	
المنتجات	الاسم
زيت زيتون	جمعية الجيب التعاونية الزراعية للتوفير والتسليف

← علاقة الريف للتجارة العادلة مع المنتجين الزراعيين تقوم على الشراكة والشفافية والمشاركة في إتخاذ القرار

1. الاجتماع السنوي مع التعاونيات المنتجة لزيت الزيتون

عقدت الريف للتجارة العادلة إجتماعها السنوي بتاريخ ٢٠١٦/١١/٢٠ مع ممثلي الجمعيات التعاونية المنتجة لزيت الزيتون البكر الفاخر والعضوي المخصص للتصدير للأسواق الدولية وذلك في إطار الشراكة الإستراتيجية مع هذه الجمعيات. وقد تم أثناء الإجتماع مناقشة التحديات التي تواجه الجمعيات، سواء على صعيد مشكلة



الجفاف والآفات التي تؤثر على الجودة الإنتاجية ونقاش توجهات الأسعار للموسم الجديد.

2. الاجتماع السنوي مع التعاونيات المنتجة للوز



تم تنظيم العديد من ورشات العمل مع مزارعي اللوز من خلال الريف وبالتعاون مع المهندسين الزراعيين من جمعية التنمية الزراعية (الإغاثة الزراعية) شملت ٣٢ ممثلا لمزارعي اللوز من ستة مناطق إنتاج لوز مختلفة منذ بداية شهر فبراير ٢٠١٦. وهدفت هذه الورشات إلى مناقشة واقع قطاع اللوز في فلسطين في

السنوات ال ١٠ الماضية، تقديم النصائح والإرشاد للمزارعين حول الممارسات الصحية لزيادة إنتاجية أشجار اللوز ومكافحة الأمراض، وتعزيز أهمية التعاون بين المزارعين والتعرف على التحديات التي تواجه تسويق اللوز. وقد وصلت إنتاجية أشجار اللوز لموسم ٢٠١٦ لأكثر من ٩٠٪، ما ساهم بتحسين أرباح المزارعين.

← المعارض المحلية:

في إطار توسيع الحصة السوقية لمنتجات التعاونيات الزراعية الفلسطينية في السوق المحلي فقد شاركت الريف للتجارة العادلة بالمعارض التالية:

1. ٢٠١٦/١٢/٨+٧: المؤتمر الدولي الثالث للزيتون ومعرض منتجات الزيتون/ جامعة خضوري التقنية - طولكرم.



2. ٢٠١٦/٥/٢٢+٢١: المعرض الفلسطيني المتنقل/ مدينتي رام الله وبيت لحم.

3. ٢٠١٦/٥/٩: معرض ريفي فلسطيني / جامعة القدس.

4. ٢٠١٦/٨/١٢: سوق الحرجة / رام الله.

5. ٢٠١٦/٦/٢+١: معرض المنتجات الريفية الفلسطينية/ طولكرم.

6. ٢٠١٦/٣/٢٢/٢٠: معرض غذاؤنا / رام الله.



← كلمات المنتجين:

1. الوقوع في الحب مرة أخرى

“عندما تم طرح فكرة الإنتاج العضوي علينا، كنا نظن أنها مرحلة وستمضي ولكن نحن الآن نعيشها وأصبحت أساس حياتنا وطريقة العيش للأجيال القادمة أيضا. إن إنتاج زيت الزيتون العضوي يوفر لنا ولعائلاتنا وللعالم زيت زيتون صحي ويجعلنا نحب أرضنا ويحفزنا للعناية بها، بالإضافة إلى القدرة على تسويقه عالميا وبأسعار عادلة، وهذا ما جعلنا نقع في حب أرضنا وأشجار الزيتون مرة أخرى. قرية فرخة هي أول قرية فلسطينية تصبح رسميا عضوا في شبكة القرى البيئية العالمية”، بكر حماد - جمعية فرخة التعاونية لإنتاج وتسويق الزيت العضوي.



“شجرة الزيتون هي شجرة مقدسة فهي العامود الفقري للإقتصاد المنزلي وتحقيق الإستدامة، وهي مصدر الأمن الغذائي لأسرنا. ولموسم الزيتون مكانة خاصة في قلبي، فهو ذلك الوقت السحري من العام الذي تجتمع فيه كل عائلتي معا لنجدد ونحيي إرتباطنا بأرضنا وأجدادنا”، أمينة حماد - جمعية فرخة التعاونية لإنتاج وتسويق الزيت العضوي.



2. أربعة أجيال من مزارعي اللوز

”نلهو كثيرا أثناء تقشير اللوز، فحن نغني وتناول الطعام معا ونشرب الشاي بالميرمية وهو الشاي المفضل لنا أثناء العمل. أنا الآن كبيرة بالسن للمشاركة في تلقيط اللوز وليس لي القدرة على الوقوف والمشي لمسافات طويلة كما كنت أفعل قديما ولكنني أشارك في تقشير اللوز و أساعد عائلتي“، بهية غنام - قرية عقابا في محافظة طوباس. بهية غنام لم تحصل على فرصة للذهاب إلى المدرسة ولا تستطيع القراءة أو الكتابة، لكنها ماهرة جدا في تقشير اللوز. لا يوجد راتب تقاعدي تقاعد لها لذلك فهي مهتمة كثيرا بإنتاج اللوز الذي يشكل مصدر دخل مهم بالنسبة لها ولأسرتها الكبيرة.



3. صانع قرار

”ما دفعني لزراعة اللوز هو وجود الريف للتجارة العادلة وقدرتها على تسويق اللوز لدينا ودفع لنا أسعار عادلة. الآن، نحن لا نقلق بخصوص فرص التسويق لمنتجاتنا أو المخاطر المفروضة علينا من السوق التقليدي؛ فالريف أزلت حاجس المجهول في ما سيحدث بعد أن يصبح الحصاد جاهز. قبل الريف وأسواق التجارة العادلة كنا أتباع للتجار وكانت القرارات والأسعار تفرض علينا من التجار، ولكن اليوم أصبحنا صانعي القرار ولا يقوم أي تاجر بتحديد السعر قبل معرفة سعر التجارة العادلة. و أفضل ما في التجارة العادلة هو الإستقلالية، فأنا أعمل لأرضي وعائلتي والمجتمع، وأخيرا أصبحت صانع قرار“، نبيل أبو عرة - تعاونية عقابا.



4. موهبتها الجميلة

”قتل الطحين لصنع المقتول هو عمل رائع وأنا أحبه! فهو بمثابة عمل فني بالنسبة لي ويشعرنني بأنني أملك موهبة مميزة يمكنني أن أعتد عليها للنجاح في حياتي وتحقيق أحلامي؛ عملية القتل ليست بالشيء السهل للشخص العادي. بالإضافة إلى ذلك، فإنني أساهم في حماية تراث الغذاء الفلسطيني“، شادية فراونة - عضو في التجمع النسوي لإنتاج المقتول في أريحا.



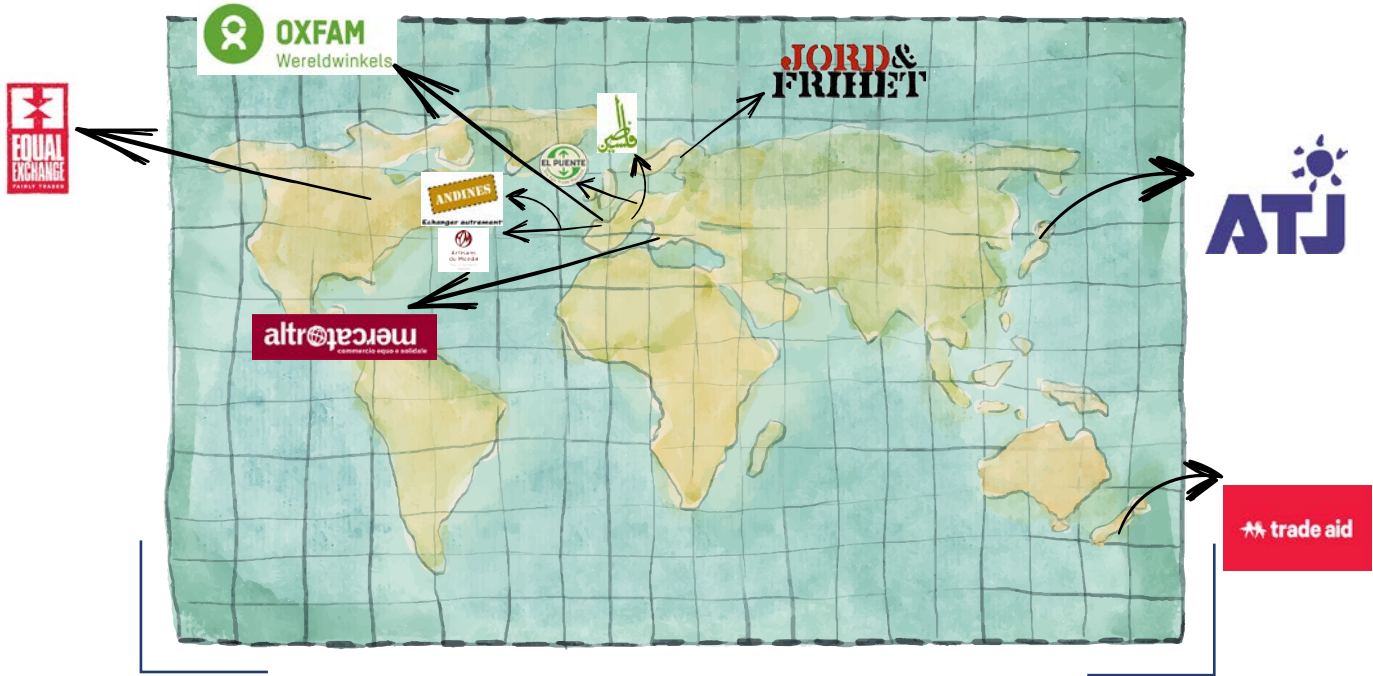
5. أنا وأحلامي

”القدرة على تسويق البندورة في أسواق التجارة العادلة من خلال الريف للتجارة العادلة لم تساهم فقط في تحسين أوضاعي ماديا بل أيضا معنويا كمزارع فلسطيني يواجه عقبات وتحديات غير محدودة. لم أكن أتخيل أنني سأصبح قادرا على تحقيق حلمي بأن أصبح مزارعا ذا خبرة ممتازة، فعندما يكون المزارع طرفا في التجارة العادلة، يصبح أكثر وعيا وعلما وقادراً على تطوير مهاراته وتوسيع آفاق تفكيره. بدون التجارة العادلة، لم أكن لأصل لهذا المكان الذي أنا فيه اليوم“، رجائي فياض - مزارع بندورة وعضو في جمعية الأرض المقدسة الزراعية التعاونية.



✧ علاقات طويلة الأمد مع شركائنا

الريف للتجارة العادلة تقدر علاقاتها الطويلة الأمد مع جميع شركائها والتي تقوم على الشراكة والشفافية والتعاون، ونود أن نشكر جميع شركائنا لدعمهم المستمر بالمساهمة في حياة عادلة للمزارعين والمنتجين الفلسطينيين.



← مساهمات شركائنا:



حملة زيت الزيتون الفلسطيني في سويسرا تقوم بتوزيع تمر المجول الفلسطيني من أرباح مبيعاتها للعائلات الفقيرة في مخيمات اللاجئين في قطاع غزة بالتعاون مع الريف للتجارة العادلة.

مؤسسة Jord & Frihet السويدية تساهم بتوزيع ١٦٠ شجرة زيتون بعمر ٤ سنوات على مدرسة جبع الثانوية للإناث ومدرسة بيت إجزا للإناث ومدرسة بيت عنان للإناث في محافظة القدس بالتعاون مع الريف للتجارة العادلة.



مؤسسة Trade Aid Importes النيوزلندية قامت بالمساهمة بمبلغ \$٥٠٠٠ للريف للتجارة العادلة لتسهيل الوصول إلى السوق المحلي.

✳️ زيارات الشركاء والوفود الخارجية:

تعزيز الشراكات وتبادل الخبرات

← استضافت الريف للتجارة العادلة بتاريخ ٢٠١٦/١٢/١٢ السيدة Nazarena Lanza من مؤسسة Slow Food في إيطاليا حيث إطلعت السيدة لانزا على خبرة الإغاثة الزراعية والريف في الحفاظ على الموروث الزراعي والثقافة الغذائية التقليدية من خلال دعم الزراعة العضوية والتنوع الحيوي وحماية بعض أنواع المنتجات الغذائية من الإندثار مثل المقتول والفريكة. وقد زارت السيدة Lanza التعاونية النسوية لتصنيع المقتول وصغار مزارعي تمر المجول في أريحا.



← في إطار الزيارات التبادلية والتضامنية للشركاء الفرنسيين، إستقبلت الريف للتجارة العادلة السيد Guy Peterschmitt من جمعية التضامن الفلسطينية الفرنسية والسيد Thomas Bachir من مؤسسة اندينز الفرنسية (Andines) للتجارة العادلة وذلك بهدف توقيع مذكرة تفاهم لتصدير ٢٠ طن من زيت الزيتون البكر الفاخر العضوي وتمر المجول، وقام الضيوف بزيارة محطة تعبئة وتغليف التمور والتجمع النسوي لإنتاج المقتول في أريحا والجمعيات التعاونية لقرى بني زيد الشرقية وفرخة.



✳️ الريف فيه عيون شركائنا

”حظيت Equal Exchange بعلاقة إيجابية جدا مع جمعية التنمية الزراعية والريف للتجارة العادلة لمدة خمس سنوات حتى الآن، وفريق الريف للتجارة العادلة قادر على توفير المعلومات عند الطلب، وعندما تظهر أي قضية لوجستية أو غيرها من القضايا التي لا مفر منها فلدى فريق الريف القدرة على حل المشاكل بطريقة تعاونية جدا ويوفر المعلومات عن الوضع الذي تواجهه التعاونيات ومنتجي زيت الزيتون. وطبعاً، جودة زيت الزيتون رائعة جداً، وقد نجحنا بخلق قاعدة زبائن لديهم



ولاء كبير لمنتج زيت الزيتون الفلسطيني”، روب ايفرتس - Equal Exchange.

”في إطار رغبة النيوزيلنديين بدعم المزارعين الفلسطينيين، قامت Trade Aid بتأسيس علاقة تجارية تعاونية مع جمعية التنمية الزراعية في عام ٢٠٠٥. وفي السنوات التي تلت ذلك، زادت مبيعاتنا من منتجات الريف بشكل كبير وهذا مؤشر يؤكد على أن مجموعة هذه المنتجات هي ذات جودة عالية وقد شهدنا أيضاً على الأثر المتزايد للعمل الذي تقوم به الأغاثة الزراعية على المجتمع الفلسطيني، وهذا جانب آخر مرضي للتعاون بيننا. ومن خلال الزيارات

trade aid

التي قمنا بها إلى الضفة الغربية، إكتسبنا معرفة قوية للعمل الذي تقوم به الإغاثة الزراعية في مواجهة العديد من التحديات، ونتطلع إلى تقديم أي دعم مستقبلي يمكننا تقديمه للمنظمة وللمنتجين الذين يعملون معنا”، جستن بيرسر - Trade Aid.

”منذ سنوات عديدة ونحن نعمل مع الإغاثة الزراعية والريف للتجارة العادلة. تطورت العلاقة ببطء عام بعد عام وزادت معرفتنا ببعضنا البعض بشكل أفضل من خلال الأعمال والمراسلات اليومية وأثبتت الزيارات المتبادلة أيضا حقيقة أننا نتشاطر وجهة نظر موحدة حول توجهات التجارة العادلة وما

نريد القيام به لدعم المجتمع الفلسطيني. نحن فخورون بشراكتنا مع الإغاثة والريف، حتى لو لم يكن من السهل دائما بالنسبة لنا التغلب على الصعوبات المتعلقة بالاحتلال، ولكن الجهد الخاص من جميع فريق الإغاثة الزراعية وموظفي الريف والمزارعين والتعاونيات النسائية والعمال تعطينا دافعا قويا لمواصلة العمل معا من أجل مستقبل أفضل“، كلاوديو بريغادوي - CTM Altromercato.

”بدأت علاقتنا منذ عام ٢٠٠٤ لدعم المزارعين الفلسطينيين ولإنشاء تضامن بين المزارعين الفلسطينيين والمستهلكين اليابانيين. حاليا، يشكل زيت الزيتون الفلسطيني أكبر تعاون تجاري بين فلسطين واليابان فيما يخص زيت الزيتون الفلسطيني، وكثير من المستهلكين اليابانيين يتمتعون بزيت الزيتون المستورد من الريف للتجارة العادلة! نحن فخورون جدا بعلاقتنا التجارية ونسعى لتكثيف التضامن فيما بيننا“، اكاوي توشييهيرو - ATJ.



”أعتقد أنني أتكلم بالنيابة عنا جميعا عندما أقول أن التعاون مع الريف للتجارة العادلة والإغاثة الزراعية يعمل بشكل جيد جدا، فهناك سهولة وسلاسة بالعمل سواء كان الأمر يتعلق بأسئلة من جانبنا بشأن التجارة بيننا أو مسائل عامة أو مشورة وإن كانت صغيرة. فكنتم دائما مساعدين لنا وهذا شيء نقدره نحن كثيرا. لقد قدمتم لنا أيضا نظرة جيدة وشاملة عن حياة المزارعين الفلسطينيين والشعب الفلسطيني بشكل عام. فيما يتعلق بإستيرادنا لزيت الزيتون (وغيرها من المنتجات) فنجد تعاوننا معكم مثمر جدا؛ حيث كنا نعمل معكم منذ كانت أعمالنا صغيرة وكان تعاملكم معنا وما زال جيدا حتى مساعدتكم لنا بتوفير منتجات من منتجين آخرين كالصابون والكوفيات الفلسطينية. منا لكم: كل الشكر للجميع!“، بير إريكسون - Jord & Frihet.



”تفتخر El Puente بالتعاون مع الإغاثة الزراعية لسنوات عديدة، ولا يمكن التقليل من شأن الإنجازات التي تمت للحفاظ على التجارة العادلة رغم كل القيود. فحينما يبدو أن البرامج السياسية والتنمية تنتج انتكاسات وخيبات أمل متكررة، فإن التجارة العادلة أثبتت قدرتها على توفير مساهمة مستدامة لتعزيز الاعتماد على الذات في المجال السياسي والاقتصادي ولو كانت صغيرة، ونحن نهنيئ الإغاثة الزراعية على العمل الجيد الذي تقوم به في هذا المجال. ونحن من جانبنا نعمل على تكثيف تعاوننا مع منظمات تجارة عادلة أوروبية أخرى لتوسيع فرص التسويق لمنتجات الريف للتجارة العادلة، وكانت مشاركة El Puente والإغاثة الزراعية في الأسبوع الأخضر في برلين هذا العام فرصة عظيمة للعلاقات العامة في موضوع التحديات والإنجازات لمزارعي التجارة العادلة الفلسطينيين ونتمنى لكم كل التوفيق في المستقبل القريب، ونأمل تحقيق المزيد



من فرص التسويق لدعم الزراعة الفلسطينية“، مارتن موريتز - El Puente.



Echanger autrement

“خلال السنوات الخمس الماضية، تم تمديد إتفاقية الشراكة التي بيننا لتشمل تمر المجلول الفلسطيني من منطقة الأغوار؛ ووصلنا من ١٠٠ كغم من تمر المجلول الفلسطيني في عام ٢٠١٢ إلى واحد طن تقريبا في عام ٢٠١٦. نحن نسعى لتشجيع الموزعين لشراء التمور الفلسطينية لبيعها في السوق الفرنسية، وفي الوقت نفسه وفي إطار حملة المقاطعة، ندعو إلى مقاطعة التمور في المحلات والأسواق الكبيرة المنتجة في المستوطنات الإسرائيلية. وفي المستقبل، قد تدخل منتجات أخرى في الإتفاقية ونحن على يقين من أن هذا الإجراء يسهم إسهاما كبيرا في تنمية التضامن مع الشعب الفلسطيني ونرحب بذلك ونقدم أحر تحياتنا إلى جميع أصدقائنا الفلسطينيين وإلى جميع شركائنا. معاً، سوف نتغلب على صعوبات اليوم للتحرك نحو تحرير فلسطين”، جيي بيترشمت - AFPS و Andines.

“تستمر الإغاثة الزراعية بإدهاشنا في شجاعتها ومثابرتها للحفاظ على تصدير المنتجات من فلسطين في ظل الظروف الصعبة. الإبداع والإبتكار لإيجاد الحلول في كل مرة أمر مثير للإعجاب. ونشكر المزارعين وإدارة الإغاثة الزراعية والريف للتجارة العادلة على هذا التعاون ونتمنى لكم كل التوفيق”.
كارل وإلسا و أدلين - Oxfam .



“منذ بداية حملة زيت الزيتون في عام ٢٠٠٠ والإغاثة الزراعية شريكة لنا وخلال هذه السنوات أسسنا علاقة بيننا مبنية على التفاهم والثقة” أنيتا ميستر - Palestine Olive Oil Campaign in Switzerland.



“تعمل Artisans du Monde عن قرب مع الإغاثة الزراعية منذ سنوات عديدة لأننا وجدنا في الإغاثة الزراعية شريك يمكننا أن نعمل معه من أجل حقوق المزارعين الفلسطينيين وتحقيق السيادة؛ حيث عملنا معا على العديد من مشاريع زيت الزيتون في الضفة الغربية وتمور الأغوار لدعم المزارعين وإيجاد قنوات تجارية جديدة لهم ورفع مستوى الوعي لدى المواطنين الفرنسيين والفلسطينيين حول الوضع الحالي في الأغوار، كما أدركنا العديد من أدوات التوعية وقمنا بتنظيم العديد من الاجتماعات في فرنسا، وحاولنا مؤخرا دعم الإغاثة الزراعية في مشروع لإنتاج التمر العضوي في محاولة للإستجابة للمخاطر البيئية والاقتصادية لهذا القطاع. شراكتنا مع الإغاثة الزراعية مبنية على أهداف حقيقية مشتركة تتمثل في دعم المزارعين في النضال من أجل حقوقهم وسيادتهم واستقلاليتهم. نأمل أن نتمكن من الاستمرار في هذه الشراكة والمساعدة على تحسين أوضاع آلاف المنتجين الفلسطينيين وأعضاء الإغاثة الزراعية”، ديفيد إيرهرت - Artisans du Monde.



جديد الريف

✦ الجودة هي انعكاس إيماننا برسالتنا

شهادات الريف للتجارة العادلة:

1. ISO 22000 لزيت الزيتون
2. شهادة WFTO (المنظمة العالمية للتجارة العادلة)
3. شهادة PSI (المواصفات والمقاييس الفلسطينية)
4. شهادة الإنتاج العضوي للإتحاد الأوروبي
5. شهادة NOP (الإنتاج العضوي لأمريكا الشمالية)



← نظام HACCP

حلّت خبيرة الجودة الغذائية المهندسة Sara De Vecchi من مؤسسة CTM في إيطاليا والتي تعمل في مجال التجارة العادلة في إيطاليا ضيفة على الريف للتجارة العادلة ولمدة أسبوع من تاريخ ٢٠١٦/٩/٢ ولغاية ٢٠١٦/٩/٩ حيث قامت بعدة زيارات إلى مقر الريف للتجارة العادلة في الرام وإلى مقر التجمع النسوي لإنتاج المفتول في أريحا وإلى مزارعي التمر في أريحا ومحطة تعبئة وتغليف التمور التابع للريف في أريحا



للإضطلاع على كافة مراحل الإنتاج. تأتي هذه الزيارة ضمن مشروع PalPass المنفذ من قبل الإغاثة الزراعية والريف والممول من مؤسسات تجارة عادلة في إيطاليا، حيث ركزت جزئية هذه الزيارة على العمل مع دائرة تأكيد الجودة في الريف لبناء أنظمة HACCP لمنتجات المفتول البلدي والتمر واللوز والزعر المتبل والتي يتم تصديرها للأسواق الخارجية.

✦ تطوير منتج جديد

إنطلاقاً من رغبة الريف للتجارة العادلة في توفير دخل مستدام لزيادة دخل التعاونيات الزراعية الفلسطينية المنتجة وتزويد المستهلكين في جميع أنحاء العالم بمنتجات تجارة عادلة عالية الجودة وذات قيمة غذائية غنية، طورت الريف منتجاً جديداً؛ قطع تمر المجول المهروس مع اللوز المكسّر. هذه القطع غنية في الطعم وذات قيمة غذائية عالية وتوفر وجبة صحية خفيفة وسريعة بديلة للسكر والحلويات ومصدر كبير للطاقة.



❁ مرحلة التحول للعضوي

الريف للتجارة العادلة تدخل في مرحلة التحول للإنتاج العضوي لكل من تمر المجول والقمح واللوز. فالإنتاج العضوي لتمر المجول والقمح واللوز يأتي استجابة لإحتياجات المستهلكين الحديثة و رغبتهم بالمنتجات العضوية والتي تدركها الريف جيدا لتصبح هذه المنتجات قادرة على المنافسة على المستوى الدولي والمحلي والحفاظ على توفير دخل مستدام للتعاونيات الزراعية الفلسطينية المنتجة، بالإضافة إلى المساهمة في الحفاظ على البيئة.

← قريبا ولأول مرة إنتاج قمح عضوي فلسطيني لصحة وبيئة أفضل

في إطار جهود الريف للتجارة العادلة والإغاثة الزراعية الفلسطينية لتطوير جودة المنتج الزراعي الفلسطيني والعمل على مكافحة استخدام المواد الكيماوية الضارة في العملية الإنتاجية الزراعية، بدأ تنفيذ برنامج ترخيص مزارع للقمح العضوي في محافظتي طوباس وجنين بالتعاون مع الجمعيات التعاونية الزراعية ومؤسسة Chico Mendes الإيطالية والشركة الفلسطينية للزراعة العضوية (كواب) والريف للتجارة العادلة، ومن المتوقع خلال ٣ سنوات الإنتهاء من البرنامج التحويلي للقمح العضوي وإنهاء عمليات التدريب والتدقيق والتحليل وحصول المزارعين المنفذين للبرنامج على شهادات رسمية بترخيص (قمح عضوي) من الشركة الفلسطينية للزراعة العضوية (كواب) الوحيدة والحصرية التي تمنح شهادات المنتج العضوي بطريقة مباشرة. وسيساعد القمح العضوي في تصنيع المقلول العضوي وتطوير قدراته التنافسية حيث سيتم تصديره للأسواق الخارجية.



❁ تطوير العلامة

إستثمرت الريف للتجارة العادلة في حملة تسويقية للسوق المحلي شملت تطوير العلامة التجارية من خلال تصاميم جديدة وتغليف حديث للمنتجات لتناسب ذوق المستهلك الفلسطيني الحديث، وقامت بشراء سيارة لترويج وتوزيع المنتجات في السوق المحلي بالإضافة إلى ستاندات ترويجية لإستخدامها في نقاط البيع والمحلات التجارية. الهدف من هذه الحملة التسويقية هو زيادة مبيعات منتجات التعاونيات الزراعية في السوق المحلي والتي بدورها ستعمل على تحسين الوضع الاقتصادي للتعاونيات وفي نفس الوقت توفير منتجات فلسطينية غذائية عالية الجودة للمستهلك الفلسطيني. وسيكون عام ٢٠١٧ عام توسيع حصة الريف في السوق المحلي.



التصميم الجديد



سيارة التوزيع

عائلة الريف

رسالة عائلة الريف ❁

← محمد عبد المعطي حميدات - مدير دائرة تأكيد الجودة



بدأت العمل في الريف للتجارة العادلة عام ١٩٩٦ كمدير مصنع المربي في أريحا ومع تطور عمل الريف أصبحت مسؤولاً عن إدارة تأكيد الجودة لكافة منتجات الشركة وفي عام ٢٠٠٨ ساهمت مع شركة إستشارية في بناء نظام الجودة والسلامة الغذائية ISO 22000 وكذلك بناء نظام جودة فلسطيني لمنتج زيت الزيتون. قدمت لي الريف منحة لاستكمال دراسة الماجستير وحاليا أدرس للحصول على الدكتوراه في الكيمياء بمنحة بقيمة ٥٠٪ من الريف بالإضافة لتوفير لي ساعات دراسية مدفوعة الأجر. أفضل ما في عملي في الريف أننا نعمل كعائلة واحدة وأنا أعتز بهذا.

← مبارك محمد سحويل - مدير دائرة الموارد البشرية

بدأت العمل في الريف للتجارة العادلة منذ بدايات تأسيس الريف وخلال هذه الفترة تبوأ عدة مناصب حسب طبيعة العمل وكان آخرها مدير دائرة الموارد البشرية. وعندما يقارب عشرين عام وأكثر من العمل الدؤوب، أتمنى للريف دوام الاستمرار في خدمة المجتمع وتحقيق رسالتها التنموية فأنا افتخر كوني عضوا فاعلا في هذه المؤسسة التنموية الرائدة.



← صهيب صبري أبو الروس - مدير الدائرة المالية

بدأت العمل في الريف للتجارة العادلة منذ عام ٢٠١٠ بوظيفة مدير مالي وكان لي الشرف بتقديم اقتراح لنظام مالي وإداري ينسجم مع واقع عمل الشركة ومع الأنظمة والقوانين المعمول بها. من خلال عملي في الريف اكتسبت خبرة قوية في العمل المجتمعي التنموي الهادف وهذا جانب رائع من الجوانب المميزة في العمل في الريف.



← معزز فؤاد الحيح - مدير دائرة الإنتاج

أنا مهندس الكترولوميكانيكا ومسؤول عن العملية الإنتاجية. بدأت العمل بكل فخر لدى الريف للتجارة العادلة عام ٢٠٠٧ وكان لي أثر كبير بتحول الإنتاج من الطريقة اليدوية إلى الآلية وخاصة في مجال تعبئة زيت الزيتون وفرز التمور، وحصلت على منحة من الريف للحصول على درجة الماجستير. أفضل ما في عملي في الريف هو تنوع العمل والقدرة على التعلم المستمر.



← عاصم أبو حنيش - مدير دائرة المشتريات والمستودعات

بدأت العمل في الريف للتجارة العادلة عام ٢٠٠٥ وأنا الآن مدير دائرة المشتريات والمستودعات ومسؤول عن توفير كافة المدخلات اللازمة للشركة واستلام وترتيب جميع المواد الخام من خلال برنامج محاسب، بالإضافة إلى ضمان علاقات طويلة الأمد مع الجمعيات الزراعية؛ فالمزارع هو أعلى ما نملك.



← شادي محمود - رئيس قسم العلاقات الدولية

العمل في مجال التجارة العادلة ليس كأي عمل آخر، فالتجارة العادلة هي مصدر إلهام ورسالة سامية. خلال عملي كرئيس قسم العلاقات الدولية، أستمتع بعملتي في ترويج المنتجات الفلسطينية على المستوى الدولي ونقل صورة الوضع الذي يعيشه المزارعون الفلسطينيون للمجتمع الدولي.



← نورس عتيق - مسؤولة تسويق وعلاقات دولية

بدأت العمل في الريف للتجارة العادلة في شهر ٢٠١٦/٧ كمسؤولة تسويق وعلاقات دولية. أستمتع بعملتي كثيرا فانا أقوم بعمل نشرات إخبارية وتطوير مواد ترويجية بالإضافة إلى متابعة وسائل التواصل الاجتماعي للشركة. أفضل ما في العمل في الريف هو فرصة التعلم المستمر وتطوير الذات بالإضافة إلى تنوع العمل بين المكتب والزيارات الميدانية واستقبال الوفود الخارجية والتعرف على الثقافات المختلفة. أحب عملي لأنه يتيح لي الفرصة لتوصيل رسالة وقصة المزارع الفلسطيني؛ فالمزارعين والمزارعات هم أبطال هذه القصة.



← حكم عثمان سلاودة - رئيس قسم ضبط الجودة

التحقت في العمل في الريف للتجارة العادلة في نهاية عام ٢٠٠٧ في دائرة الجودة حيث عملت في مختبر الشركة كما ساهمت في بناء وتطبيق نظام الجودة (ISO 22000) والآن اعمل رئيس قسم ضبط الجودة. أنا أستمتع بعملتي كونه يتضمن الكثير من العمل الميداني الذي يتميز بالحركة المستمرة والإتصال المباشر مع قطاع صغار المزارعين وهذا يشعرك بالسعادة عندما تستطيع تقديم المساعدة لهذه الفئة البسيطة من صغار المزارعين.



← مهند عارف حميدات - مسؤول موقع ورئيس قسم الفلترة

بدأت العمل في الريف عام ٢٠٠٥ كمراقب عمال ومنذ عام ٢٠٠٨ حتى الآن عملت كرئيس قسم الفلترة في دائرة الإنتاج وأعمل أيضا مسؤول موقع التجمع النسوي لإنتاج المفتول في أريحا، وحصلت على منحة من الريف للحصول على دبلوم إنتاج غذائي. الراحة النفسية والسعادة في العمل هي شرط ضروري لتحقيق كفاءة العمل وتحسين أداء الموظفين وإنتاجيتهم وتطوير قدراتهم. فحب ما تعمل حتى تعمل ما تحب.



← م. مجدولين حمد - فني مختبر

يشمل عملي إجراء الفحوصات المخبرية للمنتجات التي تعمل بها الريف بما في ذلك الفحوصات المخبرية للمفتول والزعر والفريغة واللوز والتمر والبندورة مجففة والفحوصات الكيميائية للزيت والتأكد من جودتها وصلاحياتها للإستهلاك، بالإضافة إلى متابعة الأعمال كمراقب جودة من المواد الخام إلى المنتج النهائي لضمان الجودة. من مميزات العمل في الريف هي القدرة على تطوير الذات وتطوير المهارات واكتساب خبرات جديدة، إضافة إلى روح العمل الجماعية داخل كادر الموظفين.



← محمد عيسى جبرين - موظف مخازن

بدأت العمل في شركة الريف في عام ٢٠٠٩ كموظف مخازن وأنا مسؤول عن استقبال المواد الخام وترتيبها وفق النظام ووضع بطاقة المنتج وضمان معايير الصحة والنظافة داخل المخازن. وأنا أيضا مسؤول عن استقبال المنتجات النهائية من دائرة الإنتاج وإجراء الاستعدادات اللازمة لمرحلة التصدير. أستمتع بعملتي في الريف فهو يساهم في خفض التكاليف والجهد والوقت والأضرار.



← محمود غروف - مسؤول مواقع زراعية

بدأت العمل في الريف منذ بداية عام ١٩٩٧ كموظف إدارة مواقع الريف في أريحا، وأنا مسؤول عن كل الإحتياجات التقنية والفنية في هذه المواقع. أكثر ما أحب في عملي هو التنوع في العمل، فكل موسم هو تجربة عمل خاصة، وأنا بمثابة الأخ الأكبر لباقي زملاء.

